

# CALL 분야의 효과성 연구에 관한 고찰<sup>1)</sup>

김 지 영  
(중앙대학교)

Kim, Jie-Young. (2007). Survey on effective studies in CALL. *Modern English Education*, 8(3), 289-317.

This study surveyed 75 CALL effectiveness research papers published in major journals in Korea for past 5 years. Each research paper was classified according to 7 categories: Research design used, educational setting, number of participants, term of a study, technology used, language taught, and language skill or area taught. The results showed that there were more non-experimental studies than experimental studies, investigations in tertiary settings dominated the field, and the technologies used were largely web-related ones. This study looked at both strengths and weaknesses in this body of work and revealed a positive trend towards combining quantitative and qualitative methods. Recommendations for future research were offered.

**Keywords:** [CALL/effectiveness/survey/literature review/컴퓨터언어보조학습/효과성연구/문헌연구]

## 1. 서론

1960년대에 시작된 컴퓨터 보조 언어학습(Computer-Assisted Language Learning: CALL) 분야의 연구는 다양한 연구방법을 통하여 다 분야에 걸쳐 이루어져 왔다. 대표적인 CALL 연구 분야로는 이론적 배경을 수립하는 연구(Hulstijn, 2003; Skehan, 2003), 어학 교육용 프로그램이나 웹 사이트 디자인 과정에 대한 서술 연구(Mallon, 2006; Stewart & File, 2007), 그리고 그 효과성에 대한 연구(Bohlke, 2003; Pellettieri, 2000)들을 들

---

1) 본 연구는 2007년 중앙대학교 교내 연구비의 지원을 받아 작성된 것임.

수 있을 것이다. 그러나 CALL 분야 연구들 중 초창기부터 현재에 이르기까지 가장 주목을 끄는 연구는 아마도 그 효과성에 관한 연구일 것이다.

효과성 연구에 있어서 가장 중요한 관점은 새로운 테크놀로지가 학습자들의 성취도에 유의미한 차이를 가져왔는지 혹은 테크놀로지의 존재로 인하여 교실 내 상황이나 학습자들에게 있어서 어떠한 변화가 있었는가 하는 점이다. 일반적으로 전자의 연구 경향은 양적연구 방법을 채택하여 가설을 검증하는 방법을 사용하며 후자는 질적 연구 방법을 사용하여 기술한다. 양적연구 방법을 사용하여 효과성을 검증한 연구들의 전반적인 결과는 복잡적이다. 테크놀로지의 사용이 학습자들의 성취도에 긍정적인 영향을 주었다는 연구도 있으며 통계적으로 유의한 결과를 가져오지는 않았다는 연구들도 있다. 복잡한 연구결과를 종합적으로 보기 위하여, 다른 연구 결과를 통합할 목적으로 많은 수의 개별적인 연구 결과들을 통계적으로 분석하는 방법인 메타 분석을 사용하기도 한다 (Kulik, Kulik, & Cohen, 1980, Russell, 1999). 그러나 메타 분석은 일관적이고 체계적인 틀에서 과거 누적된 각각의 연구를 통합하여 분석하는 데에는 경제적이지만, 메타 분석을 한 연구들은 연구 대상이 되었던 여러 논문들의 연구 방법 타당성에 대하여 문제점을 제기하는 경우가 대부분이다(Felix, 2005).

효과성에 관한 연구는 양적이며 실험연구만을 지칭하지는 않는다. Kern과 Warschauer(2000)는 테크놀로지 그 자체가 학습을 향상 시켜주는 것은 아니며 테크놀로지의 사용이 효과가 있는가라는 질문은 사회적 맥락 안에서 세밀한 상술과 평가를 통하여 답할 수 있다고 주장한다. 이러한 맥락에서 최근 들어 질적 연구의 중요성과 타당도에 대한 인지도가 높아지면서 CALL 분야에 있어서의 질적 연구 또한 증가 하는 추세이다. 그러므로 효과성 연구라 함은 양적연구와 함께 질적 연구 또한 포함되어야 할 것이다.

국·내외 적으로 CALL 분야의 양적·질적인 효과성 연구는 활발하지만 효과성 연구들을 선택하여 총체적으로 분석하는 논문은 드문 편이다. 따라서 본 연구의 목적은 최근 5년간 국내 학술지에 게재된 CALL 분야 연구 논문들 중 효과성 연구들을 기준에 맞추어 분석하고, 그 장점과 문제점을 지적함으로써 앞으로의 바람직한 연구 경향을 제시하는데 있다.

## 2. 이론적 배경

컴퓨터의 등장 이래 컴퓨터의 사용이 교육에 미친 영향에 관한 연구는 늘 관심의 대상이었다(Dunkel, 1991). 1980년대의 컴퓨터를 활용한 교수가 전통적인 교수보다 더 효과적인가에 관한 연구의 경향은 이제 확연히 변화되어 가는 추세이다. 이는 물론 자연적인 교실 상황에서 모든 변인을 통제하고 타당한 결과를 내는 실험 연구가 어려운 것이 주된 원인이겠으나, 또 다른 이유는 이제 컴퓨터는 일상생활의 일부이며 이를 교사와 비교하는 연구 자체가 의미가 없어졌기 때문이다. Felix(2005)는 CALL 분야에 있어서 지속적인 관심을 가져야 하는 분야는 CALL의 전반적인 효과성에 관한 연구가 아니라 어떻게 테크놀로지가 학습과정에 영향을 끼치며 결과적으로 학습결과가 향상될 수 있는가라고 주장한다.

교수·학습에 사용된 테크놀로지가 학습자에게 어떠한 영향을 미쳤는가에 관한 연구는 양적·질적 연구 방법을 사용하여 다양하게 이루어지고 있으나 연구 방법이나 해석에 관하여 일관된 결과를 얻는 것은 어려운 일이다. 이는 테크놀로지가 사용된 교실내의 사회적 맥락이 매번 다르고 일반화를 내려야 하는 양적연구에 경우에도 통제할 수 없는 변수가 영향을 늘 미치기 때문일 것이다.

CALL 분야에 있어서 바람직한 연구 방향을 제시하고자 하는 연구는 우선 Hubbard(2003)의 연구가 주목할 만하다. 그는 전 세계의 CALL 전문가들에게 설문지를 배포하고 수합한 후, 연구 참여자들의 답변을 디자인에 관한 이슈, 효과성에 관한 이슈, 학습자 중심 이슈, 연구 중심 이슈 등으로 분류하였다. 각 분류는 다시 하위 범주로 분류하였으며, 범주별로 연구 질문과 연구 방법을 제시하고 있다.

Hubbard(2006)의 다른 논문은 2000년에서 2003년 사이에 발행된 CALL 분야 78개의 논문을 연구 대상으로 하여 CALL 분야 연구에 있어서 8가지 가설을 검증하고자 하였다. 8가지 가설은 연구대상자 수의 적음, 설문지의 과다사용, 연구기간의 제한, 적용에 관한 경험이 적음, 과제 유형에 대한 경험이 적음, CALL 전반적으로 경험이 적음, 실험전과 실험 중에 충분한 연습 기간이 없음 등이다. Hubbard(2006)는 충분한 자료의 부족으로 위의 8가지 가설을 검증해 내지는 못하였으나, CALL 연구의 전반적인 단점을 지적하고 향후 연구 방향 및 방법을 제시하였다.

Felix(2005)는 2000년부터 2004년 사이의 CALL 분야 연구들 중 효과성 연구를 대상으로 분석하고 문제점을 제시한 후 각 분야별로 바람직한 연구 방향과 방법을 제시하였다. 그에 따르면, 우선 연구 논문의 제목이 정확한 연구

를 반영하지 못하고 설정된 경우가 많음을 비판하고, 연구 방법에 대하여 연구자가 제대로 상술하지 않은 사례를 보고 하였다. 또한 선행 연구에 대한 부족한 고찰, 조사되는 변인이 올바르지 않은 경우, 결과 분석에 있어서 연구 방법의 오류에도 불구하고 과 일반화하는 경향에 대하여 비판하였다. 그의 논문의 마지막 부분은 앞서 상술한 비판에 입각하여 각각의 연구 방법별로 바람직한 연구 방법을 제시하고 사례를 보고하였다.

### 3. 연구 방법

#### 3.1 연구대상

본 연구의 대상은 최근 5년 동안 국내에서 발간된 학술지 중에서 CALL 분야 논문의 비중이 높으며 학술 진흥 재단 등재·등재 후보지인 세 개의 학술지에 게재된 CALL 효과성 연구 75편을 그 대상으로 한다. 선택된 세 개의 학술지는 멀티미디어 언어교육학회에서 발간한 *멀티미디어 언어교육*, 외국어교육학회에서 발간하는 *외국어교육*, 그리고 한국 영어교육학회에서 발간하는 *영어교육지*이다. *멀티미디어 언어교육*은 1997년 발간된 이래로 2003년부터 2005년까지 일년에 두 번씩 출판되었고, 2006년부터는 일년에 세권이 발간되고 있다. 본 연구에서는 2003년부터 2007년 1호 까지 총 10권에 게재된 논문 중 효과성에 관한 연구 논문 63편이 연구 대상이다. *응용언어학* 학술지는 1982년 창간되었으며, 본 연구 대상은 2003년부터 2007년 1호까지 게재된 효과성 연구 4편이다. *영어교육*은 1965년에 창간되었으며 본 연구에서는 2003년부터 2007년 1호에 게재된 CALL 효과성 연구 8편을 분석하였다.

본 연구 대상인 효과성 연구라 함은 앞에서 기술하였듯이 컴퓨터나 테크놀로지가 언어 학습 과정이나 학습 결과에 대한 효과를 알아보는 연구로써 양적 연구와 질적 연구를 모두 포함한다. 또한 본 연구의 목적이 효과성 연구에 대한 포괄적인 고찰을 하여 앞으로 나아갈 방향을 제시하는 것이므로, CALL 분야에서의 이론적 배경에 관한 연구나 새로운 시스템이나 테크놀로지의 개발만을 기술한 연구는 제외하였다.

#### 3.2. 연구 절차 및 분류 범주

먼저 본 연구 절차를 살펴보면 다음과 같다. 먼저 3가지 학술지를 검토하여 CALL 관련 효과성 연구를 추출하고 데이터베이스화하였다. 본 연구에 대상인 75편의 논문을 다음 표 1과 같이 조사 설계, 연구 대상, 연구 참여자의 수, 연구 기간, 연구에 사용된 테크놀로지, 가르친 언어, 그리고 지도된 언어기술 및 언어영역 등 7가지 범주로 분류하였다.

**표 1**  
**분석 분류 범주**

번호	범	주
1	조사 설계(research design)	
2	연구 대상	
3	연구 참여자의 수	
4	연구 기간	
5	연구에 사용된 테크놀로지	
6	가르친 언어	
7	지도된 언어기술 및 언어영역	

조사 설계에 대한 분류 방식은 기본적으로 파일럿 연구, 유사 실험 연구, 실험연구와 비 실험 연구로 나누었다. 파일럿 연구는 통제집단이 없는 일종의 양적 연구를 뜻하며, 유사 실험연구는 통제 집단이 있으나 무작위로 실험그룹을 나누지 않은 연구이며, 실험연구는 연구 참여자들을 통제 집단과 실험집단으로 무작위로 배정을 거친 연구를 의미한다. 또한 연구 방식을 더 세분화하여 단일 그룹으로 사전 사후 검사를 실시한 경우, 통제집단이 있는 경우, 집단 간 비교 (between subject design), 집단 내 비교 (within subject design)로 분석하였다. 집단 간 비교 연구는 통제 집단이 있는 것은 아니며, 각각 다른 그룹이 다른 실험처치를 거친 조사 설계를 말한다. 집단 간 비교 연구는 한 그룹의 실험대상자들이 두개 이상의 처치를 받고 그 결과를 비교 분석한 조사 설계이다. 비 실험 연구의 경우는 자료 형태에 따라서 설문조사, 인터뷰, 교실 관찰 등으로 세분화하여 분류하였으며 이는 다음의 표 2와 같다.

연구대상은 연구 참여자에 따라 초등학교, 중학교, 고등학교, 대학교, 대학원생, 교사 등으로 구분하였다. 연구 참여자 수나 연구 기간은 연구에 사용된 조사 설계에 따라서 그 의미가 달라지므로, 연구 참여자 수는 조사 설계의 틀

**표 2**  
**조사 설계 분류표**

조사 설계/연구방식	파일럿연구	유사 실험연구	실험연구	비 실험연구
1. 단일 그룹 사전·사후 검사				6. 설문조사
2. 통제집단 사전·사후 검사				7. 설문, 인터뷰
3. 통제 집단 사후만 검사				8. 설문, 소감문 (과제분석)
4. 집단 간 비교				9. 설문, 인터뷰, 일지, 필드노트
5. 집단 내 비교				10. 메시지, 채팅 내용분석, 설문, 인터뷰
				11. 학습자 자가 평가

안에서 몇 명이 연구에 참여하였는지를 분석 하였으며, 연구 기간은 역시 조사 설계의 틀 안에서 실험 처치가 이루어진 기간에 따라서 분석하였다.

연구에 사용된 테크놀로지의 종류에 따라서 다양하게 분류하였는데, 이는 다음의 표 3과 같다. 웹 기반, 인터넷, 온 라인 등의 용어는 혼용되는 경향이 있으며 저자에 따라서 같은 것을 가리키기도 하지만 본 연구에서는 저자의 용어를 변경하지 않는 범위 내에서 범주화하여 총 30가지로 분류하였다.

가르친 언어는 연구 기간 동안에 가르친 언어의 종류에 따라서 일본어, 중국어, 독일어, 영어 등으로 구분하였다. 언어 기술과 영역 분야는 Levy와 Stockwell(2006)의 분류 방식을 기본으로 하여, 언어기술은 말하기, 듣기, 읽기, 쓰기, 그리고 2 가지 이상의 기술을 가르치는 연구로 나누고, 언어영역은 발음, 문법, 어휘, 담화, 그리고 문화로 나누어 분류하였으며 다음의 표 4와 같다.

#### 4. 연구 결과 및 논의

앞서 기술한 7가지 분류 방식에 따른 연구 결과는 다음과 같다.

**표 3**  
**사용된 테크놀로지 분류**

번호	범주	상세 범주
1	blended learning	
2	CD-ROM	
3	CMC	
4	computerized writing test	
5	cyber homework	
6	game	
7	homepage 제작	
8	hyperlink	
9	ICT	
10	internet	Internet audio book
11		internet listening material
12		internet resource
13		internet storytelling
14	multimedia	MALL course, excel, power point, internet, email
15		multimedia
16		multimedia listening material
17	mobile	mobile
18	movie	movie
19	online	online 협력학습
20		online conversation
21		online dictionary
22	TV	TV
23	web	web based assessment
24		web based instruction, on-line course, internet based course
25		web based reading test
26		web-based culture
27		web-based newspaper
28		web-based reading
29		web-based song
30	Wiki	Wiki-based writing

표 4  
언어 기술과 영역

언어기술	언어영역
말하기	말음
듣기	문법
읽기	어휘
쓰기	담화
의사소통능력(2가지 이상의 기술)	문화

#### 4.1 조사 설계에 따른 분석 결과

조사 설계 분류에 따라 75개의 연구 논문들을 분석한 결과는 다음 표 5와 같다. 총 75개의 논문 중 두 가지 연구방법을 사용한 논문을 복수로 계산하여 79개의 논문 중, 실험논문은 32(40.5%)개이며, 비 실험 연구 논문의 수는 총 47개(59.5%)로써 비 실험 연구 논문의 개수가 더 많다. 실험논문 중에서 무작위 추출을 거치지 않은 유사 실험 연구의 개수가 15개(19.0%)로 가장 많았으며 통제 집단 없이 두개의 다른 집단에 다른 처치를 실행한 집단간 비교 연구가 8편(10.1%)이었다. 비 실험 연구 논문들 중에서는 컴퓨터 매개 커뮤니케이션을 활용하여 웹상에 올린 메시지를 분석하거나, 채팅 메시지를 분석하고 이와 더불어 설문이나 인터뷰 자료를 활용한 연구의 수가 20편(25.3%)으로 가장 많았다. 설문 조사만 활용한 연구 논문의 수는 10편(12.7%)이었으며, 설문, 인터뷰, 일지와 필드 노트 등 다양한 자료를 활용한 연구 논문도 6편(7.6%)이었다.

실험 연구 중에서 유사 실험 연구가 대부분을 차지하는 이유는 교육이라는 상황에서 무작위로 학습자들을 통제 혹은 실험 집단으로 배정하기 어려우며 자연스럽게 배정된 학급을 사용하기 때문으로 생각된다. 또한 통제 집단이 없이 사전사후 검사만을 한 파일럿 연구의 경우는 질적 연구방법을 함께 사용한 경우가 있었다.

비 실험 연구 분류 내에서 가장 많은 수를 차지하는 분류는 게시판에 올린 글이나 채팅 결과물을 분석하고 설문이나 인터뷰를 함께 연구 자료로 사용한 분류인데 이 논문들의 대부분은 컴퓨터 매개 통신(Computer-Mediated Communication: CMC)을 연구에 사용한 경우이다. 이러한 연구들의 분류는 연구 방법에 관한 것 이라기보다는 최근 CMC사용이 생활화 되고 영어교



표 5  
연구 방법에 따른 분석 결과

조사 설계	실험연구			비 실험
	파일럿	유사 실험연구	실험연구	
단일그룹 사전·사후 검사	8, 35, 58, 72 (4편, 5.0%)			
통계집단 사전·사후 검사		3, 5, 6, 7, 16, 22, 34, 40, 41, 46, 47, 48, 51, 62, 74 (15편, 19.0%)	37, 66, 69 (3편, 3.8%)	
통계 집단 사후만 검사		49 (1편, 1.3%)		
집단 간 비교		19, 25, 29, 38, 44, 54, 68, 75 (8편, 10.1%)		
집단 내 비교		17 (1편, 1.3%)		
설문조사				2, 11, 14, 16, 20, 26, 31, 56, 61, 72 (10편, 12.7%)
설문·인터뷰				10, 27, 39, 46, 50, 60 (6편, 7.6%)
설문, 소감문 (과제분석)				9, 32, 36, 52 (4편, 5.0%)
설문, 인터뷰, 일지, 필드노트				1, 13, 18, 43, 59, 65 (6편, 7.6%)
메시지, 채팅 내용분석, 설문, 인터뷰				4, 12, 21, 23, 24, 28, 30, 33, 35, 42, 45, 53, 55, 57, 63, 64, 67, 70, 71, 73 (20편, 25.3%)
학습자가 평가				15 (1편, 1.3%)

※ 표 안의 숫자는 연구논문의 ID 이며 부록1에 첨부되어 있음

\*는 두 가지 연구 방법을 사용한 연구논문임

육 내에서 CMC의 활용에 대한 관심이 증대된 이유에 기인한다고 생각 된다.

설문지, 인터뷰, 필드 노트 등을 연구 자료로 사용한 논문은 6편(7.6%)에 불과하였다. 민족지학적 연구방법을 사용하여 실제 교실이라는 사회적 맥락에서 일어나는 일들을 분석하고 CALL의 효과성을 그 안에서 평가하는 논문은 그 시사점이나 의미가 크다. 그러나 현재까지의 연구 논문들을 분석해 본 결과가 이 분야에서의 연구가 더 필요하다는 것을 보여주고 있다.

분석 결과에서 나타난 바람직한 경향은 연구 논문들이 양적·질적 연구 방식을 함께 사용하는 경향이 늘어나고 있다는 점이다. 설문 조사의 경우 양적 연구방법을 사용하는 경우가 일반적이나 위의 표에서 볼 수 있듯이, 설문 조사만을 하는 경우 보다는 다른 질적 연구 자료를 함께 활용하여 그 이해의 폭을 넓히는 바람직한 연구 추세를 알 수 있었다. 또한 이러한 추세는 유사 실험 연구와 파일럿 연구에서 양적 연구 방법 뿐만이 아니라 질적 연구 자료를 함께 사용하는 연구들에서도 관찰되었다.

#### 4.2 연구 대상에 따른 분석 결과

연구 대상에 따른 연구 결과를 보면 대부분의 연구가 대학생을 주요 연구 대상으로 하고 있음을 알 수 있다. 총 75편의 연구 중 초등학생을 대상으로 한 연구는 12편(16.0%), 중학교 학생을 대상으로 한 연구는 3편(4.0%), 고등학교 학생을 대상으로 한 연구는 5편(6.7%), 기타를 대상으로 한 연구논문은 12편(16.0%), 그리고 대학생 대상 연구는 나머지 43편(57.3%)이며 표 6은 이를 보여준다.

**표 6**  
**연구대상에 따른 분석 결과**

연구대상	연구 논문 ID	합 계(%)
초등학생	5 8 22 40 44 47 48 49 53 59 72	12편(16.0%)
중학생	7 19 34	3편(4.0%)
고등학생	16 29 38 39 51	5편(6.7%)
대학생	나머지 연구 논문	43편(57.3%)
기타	13 18 23 24 28 32 37 55 57 64	12편(16.0%)
합 계		75편(100%)

기타로 분류된 연구 대상은 매우 다양한 형태인데, 미국의 ESL 학습자를 대상으로 하거나 대학원생, 교사, 그리고 해외에서 살다가 다시 한국으로 돌아온 학습자들을 연구 대상으로 하고 있다.

분석결과를 살펴보면 지나치게 대학생 대상의 연구에 치우쳐 있음을 알 수 있으며, 초등학교 학생을 대상으로 한 연구는 현재 우리나라에서 초등학교 교육이 중요한 이슈로 떠오르고 있음을 감안해 보면 중학교나 고등학교 학생을 대상으로 한 논문 편수 보다 더 많음이 타당한 것 같다. 그러나 중학교 학생이나 고등학교 학생을 대상으로 하는 연구가 빈약함을 볼 수 있다. 중학교와 고등학교 시절에 학습하는 영어의 양이 방대하며, 이 시기의 영어 학습이 이후의 영어에 많은 영향을 끼치는 점을 고려해 볼 때, 이 시기 학습자를 대상으로 한 좀 더 활발한 연구가 필요하다고 생각된다.

#### 4.3 연구 참여자 수에 따른 분석결과

연구 참여자 수는 연구 논문이 양적 연구를 지향하고 있는지 혹은 질적 연구 방법을 사용하고 있는가에 따라 중요도에 있어서 차이가 있을 것이다. 실험 연구에 있어서는 모집단을 추정하며 가설을 검증하는 데 있어서 참여자의 수가 많은 것이 중요할 수 있으나, 질적 연구 방법의 경우 소수의 참여자에 대하여 다양한 자료에 의거한 서술이 바탕이 되므로 대규모의 참여자가 불가능하며 의미가 적다. 그러므로 본 연구에서는 앞에서 보고 된 조사 설계에 따른 분석결과를 기반으로 하여 각 연구논문에서 사용된 참여자의 수를 조사 설계에 따라 평균으로 내었으며 이는 표 7과 같다.

파일럿 연구에서는 평균 91명의 참여자가 있었으며 유사 실험연구는 65명, 실험연구는 85명이었다. 통제집단은 있었으나 사후 검사만 실시한 논문은 단 한편이었으며 그 연구 논문의 참여자 수가 167이었다. 집단 간 비교는 64명, 집단 내 비교는 42명으로 실험 연구의 평균 참여자 수는 85.6명이었다. 실험 연구 참여자 수 평균은 85.6명이었다. 비 실험연구 내에서 살펴보면 설문 조사 연구 방법을 사용한 연구 논문의 연구 참여자 수는 평균 155명으로 가장 많았으며 설문 및 소감문을 연구 자료로 사용한 논문은 58명으로 그 뒤를 이었으며, 설문, 인터뷰, 일지 필드 노트 등을 사용한 연구논문의 참여자수는 42명이었다. 메시지 분석은 38명, 설문 및 인터뷰는 37명, 학습자 자가 평가는 15명 이었다. 비 실험연구 참여자 수 평균은 57.5 전체적인 참여자 수 평균 71.5명이었다.

표 7  
연구 참여자 수에 따른 분석 결과 (단위: 명)

조사 설계	파일럿	유사 실험연구	실험연구	비 실험
단일그룹	91			
통제집단사전사후검사		65	85	
통제집단 사후만 검사		167		
집단 간 비교		64		
집단 내 비교		42		
설문조사				155
설문, 인터뷰				37
설문 소감문				58
설문 인터뷰, 일지, 필드노트				42
메시지 분석 설문, 인터뷰				38
학습자 자가 평가				15
실험연구 참여자 수 평균			85.6	
비 실험연구 참여자 수 평균				57.5
참여자 수 전체 평균				71.5

실험연구 참여자의 수가 비 실험 연구 참여자의 수보다 많은 것은 실험연구의 특성상 당연한 일이다. 그러나 85.6명의 참여자로 일반화를 한다는 것은 통계적으로 입증이 되었다 하더라도 모집단의 추정치를 감안해 볼 때 그다지 바람직한 일은 아닌 것으로 생각된다.

#### 4.4 연구 기간에 따른 분석 결과

연구 기간도 연구 참여자 수와 마찬가지로 조사 설계에 따라서 연구 기간의 의미가 달라지므로 연구 기간의 분석은 실험연구, 비 실험 연구로 구분하고, 설문 조사는 일회에 조사하는 경우가 있어서 이는 분리하여 3가지 범주로 구분하여 분석하였다. 연구 논문들 마다 연구 기간을 표시하는 방식이 달라서 모든 기간을 주 단위로 계산하였다. 대학생을 대상으로 한 경우는 한 학기를 16주로 계산하였고, 하루 동안의 설문 조사연구인 경우는 0.2로 계산하였다.

표 8  
연구 기간에 따른 분석 결과

분류	기간 (주)
실험 연구 평균 연구기간	12.7
비 실험 연구 평균 연구기간	12.3
설문조사 평균 연구기간	9.1
총 논문의 평균 연구기간	12.1

표 8에서 나타난 바와 같이, 실험연구의 평균 연구기간은 12.7주이었으며 비 실험 연구의 평균 연구기간은 12.3주, 설문 조사의 평균 연구기간은 9.1주이며, 전체 75개의 논문의 평균 연구기간은 12.1주였다.

주목할 점은 총 75개의 연구 논문들 중 많은 연구들이 한 학기를 연구기간으로 삼았다는 점이다. 15주 이상 기간동안 연구한 논문은 44편이었으며, 이중 두 편의 논문은 1년(Sangmin Lee, 2004), 2년 (So Young Kim, 2006)을 연구 기간으로 삼았다. 1주 이하의 연구기간으로 분석된 논문들은 대부분 설문 연구들이었다.

학습 효과에 관한 연구들은 실험 연구나 비 실험 연구나 충분한 연구 기간이 필요하다. 학생들이 새로운 것에 대한 호기심으로 인한 학습효과가 사라지고 난 뒤에 어떠한 유형으로 학습을 해 나아갈 것인지에 대한 장기간의 연구가 필요하다고 생각된다.

#### 4.5 연구에 사용된 테크놀로지에 따른 분석 결과

본 연구의 대상인 논문에서 사용된 테크놀로지에 따른 분석 결과는 다음 표 9와 같다.

인터넷, 웹, 온라인 등의 용어는 앞서 기술한 것처럼 같은 대상을 지칭하고 있으나 논문의 저자에 따라서 다르게 사용되었다. 그러나 이들 용어를 취합하여 보면 대부분의 연구가 웹이나 인터넷을 활용하고 있다는 점을 알 수 있었다. 인터넷의 활용이 일상생활의 일부분으로 자리 잡은 사회적인 추세에 비추어 볼 때 이러한 연구결과는 당연한 것으로 생각된다. 특이할 만 한 점은 컴퓨터 매개 통신에 대한 연구의 집중이다.

컴퓨터 매개 통신은 인간 대 인간의 상호작용이 컴퓨터를 매개체로 이루어

**표 9**  
**사용된 테크놀로지에 따른 분석 결과**

# 범주	하위범주	논문 ID
1	blended learning	72, 75
2	CD-ROM	5, 8
3	CMC	1, 4, 12, 14, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 33, 35, 41, 42, 44, 45, 53, 54, 55, 57, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 73
4	computerized writing test	17
5	cyber homework	32, 58
6	game	38
7	homepage 제작	2, 15
8	hyperlink	29
9	ICT	47
10	internet	audio book 63
11		listening material 6, 9, 16
12		internet resource 20, 7
13		internet storytelling 48, 52
14	multimedia	MALL course, (excel, power point, internet, email) 11, 13, 26, 37
15		multimedia
16		multimedia listening material 34
17	mobile	mobile 74
18	movie	movie 51
19	online	online 협력학습 62
20		online conversation 31
21		online dictionary 10
22	TV	TV 49
23	web	web based assessment 46
24		web based instruction, on-line course, internet based course 3, 18, 50, 65, 30, 36, 43, 61
25		web based reading test 27
26		web-based culture 60
27		web-based newspaper 59, 39
28		web-based reading 66
29		web-based song 40
30	Wiki	Wiki-based writing 56

진다는 점에서 언어는 상호작용을 통하여 습득된다는 제 이 언어 습득론 중 상호작용주의 이론(Long, 1985, 1996)과 일맥상통 한다. 또한 현재 교육학의 주도적인 구성주의 패러다임에서도 그 이론적 배경을 찾을 수 있다. Vygotsky(1978)는 학습자가 새로운 언어 지식을 사회적 상호작용을 통하여 구성해 나간다고 주장하였으며 근접발달 영역(Zone of Proximal Development: ZDP)이라는 용어로 설명하고 있다.

컴퓨터 매개 통신을 활용한 연구들을 자세히 검토해 보면 의사소통 능력의 향상에 관한 연구(윤숙경, 한종임, 2004; Jin-Tae Chang, 2003; Sun Mi Hong, 2003), 언어 능력의 향상(이병천, 2004; Sangmin Lee, 2005), 의미협상에 관한 연구(So Young Kim, 2006; Hyun-Gyung Lee, 2006), 그리고 CMC를 활용한 형태초점(focus on form)에 관한 연구(강동호, 2004; 한종임, 2005) 등이 있었다.

이들 연구 중 형태 초점 교수법은 지난 몇 십년간 언어 형식을 강조하지 않고 의사소통 능력에 중점을 두고 있었으나, 근래 들어서는 의미 중심의 형태 교수법(Form Focused Instruction: FFI)이 제 이 언어 습득론 연구의 중요한 관심 분야로 떠오르고 있다. FFI는 주목(noticing), 혹은 문법의식 고양(grammar consciousness raising)이라는 용어(Ellis, 1997)와 유사한 의미를 가지고 있으며 상호 의사소통 상황을 방해하지 않으며 언어 형식에 대한 주의를 기울이는 교수법의 일종이다. 이 분야의 연구는 교실상황에서 이루어지는 교사와 학습자들 사이에서의 상호작용 연구가 주된 연구 방식이었으나, CALL 분야에서는 이러한 연구방식을 컴퓨터 매개 커뮤니케이션의 활용 연구로 채택한 것이다. 이 연구에서 중요한 점은 학습자들의 학습결과에만 초점을 맞추기 보다는 학습 과정에 관한 연구가 이루어지며, 나아가 그 과정이 학습결과로 이어지는 과정을 추정할 수 있다는 점이다.

웹이나 인터넷 분야 연구 이외에도 유비쿼터스 시대의 도래에 맞추어 휴대 전화를 이용한 모바일 러닝에 관한 연구(최은주, 김지영, 2006)가 있었으며, 최근 널리 사용되고 있는 wiki 프로그램을 이용한 연구(Pae, 2007)가 있었다.

#### 4.6 가르친 언어에 따른 분석 결과

가르친 언어에 대한 분석결과는 우선 영어가 전체 75개의 논문 중 71편(94.7%)이었으며, 일본어에 관한 연구(윤호숙, 권경애, 2005)가 1편(1.3%)

이었으며, 중국어(이승희, 이정희, 김진우, 김진영, 2006; 이승희, 이정희, 2007) 2편(2.7%), 독일어(이창인, 2006) 1편(1.3%) 이었다. 영어교육 학술지는 영어교육 분야에만 한정된 논문을 게재하고 있으나 본 연구 대상인 75개 논문 중 8편만이 영어교육지에 게재된 논문이었으며 멀티미디어 언어교육과 응용언어학은 모든 언어에 개방되어있다. 그러므로 학술지의 편집 방향 때문에 영어에 관한 연구가 대다수를 차지하고 있다고 보기는 어렵다. 영어 이외 언어에 관한 연구들이 함께 게재되어 서로간의 연구에 대한 이해와 검토가 필요하다고 할 수 있다.

#### 4.7 지도된 언어 기술 및 언어 영역에 따른 분석 결과

본 연구에 대상인 75개의 논문을 언어기술과 언어 영역에 따라 분석한 결과 모든 연구 논문이 언어 기술이나 영역을 지도한 것은 아니었다. 흥미도, 만족도, 상호작용에 대하여 연구한 논문(윤호숙, 권경애, 2005; 이승희, 이정희, 김지우, 김진영, 2006; 김정렬, 황선영, 2007)이 있었으며 의미협상에 관하여 초점을 둔 논문(So Young Kim, 2006; Hyun-Gyung Lee, 2006)과 CMC를 활용하였을 때 일어나는 상호작용의 유형에 관한 논문(Yoon-hee Na, 2006)등 다양한 논문들이 있었다. 본 연구에서는 이들을 기타로 분류하고 나머지 지도된 언어기술 및 언어 영역을 분석하였으며, 그 결과는 다음의 표 10과 같다.

기타에 분류된 수를 제외하고 가장 높은 비율을 차지한 범주는 2가지 이상의 기술을 지도한 범주(12편, 16.0%)이다. 언어 능력 향상이라는 것은 단순히 한 가지 언어 기술이나 영역의 향상만으로는 불가능한 점을 고려해 볼 때 이는 바람직한 연구 방향이라고 생각된다. 다음으로 높은 비율은 쓰기지도(10편, 13.3%)이며 듣기 지도(8편, 10.7%)가 그 뒤를 이었다. 담화(6편, 8.0%), 말하기(5편, 6.7%), 문법(5편, 6.7%), 어휘(4편, 5.3%), 그리고 문화(2편, 2.7%) 범주가 그 뒤를 이었다.

발음에 대한 연구는 전무한 편인데, 이는 현재 영어 발음 교육이 등한시 되고 있는 현상을 반영하는 것으로 생각된다. 그러나 발음 역시 영어의 유창성에서 중요한 역할을 하므로 이에 대한 적절한 교육적 강조도 필요할 것으로 생각된다.

CALL 연구는 과거 워드 프로세싱 프로그램의 상용화와 더불어 다양한 쓰기 연구가 진행되어 있다. 최근 들어서는 인터넷상에서 이루어지는 활동 중에서



표 10  
지도된 언어 기술 및 언어 영역에 따른 분석 결과

대분류	소분류	논문 ID	합계(%)
언어기술	말하기	14, 41, 53, 68, 69	5(6.7)
	듣기	6, 8, 9, 16, 34, 47, 49, 65	8(10.7)
	읽기	37, 39, 66	3(4.0)
	쓰기	5, 10, 17, 18, 20, 25, 35, 56, 57, 62	10(13.3)
	2가지 이상	1, 2, 3, 7, 21, 30, 36, 43, 48, 70, 72	12(16.0)
언어영역	발음		0(0.0)
	문법	19, 22, 33, 42, 71	5(6.7)
	어휘	29, 38, 40, 74	4(5.3)
	담화	4, 12, 24, 51, 73, 75	6(8.0)
	문화	52, 60	2(2.7)
기타		11, 13, 15, 23, 26, 27, 31, 32, 44, 45, 46, 50, 54, 55, 58, 59, 61, 64, 65, 67	20(26.7)
전체 합계			75(100)

쓰기 활동에 중점을 두어 연구하는 경향이 있다(Shang, 2007). 분석된 국내 논문 중에서는 채팅을 통한 영작문 교육에 관한 논문(윤숙경, 한종임, 2004)이 있었으며, 웹 블로그를 사용하여 영작문을 지도한 것을 연구한 논문(Jae-Kyung Kim, 2005)이 있었다.

듣기 지도는 웹상의 다양한 자료들을 활용하여 듣기 능력의 변화를 연구하는 논문이었다. 웹상의 듣기자료는 실제로 사용되고 있는(authentic) 자료로서 초급학습자에게는 난이도가 높은 자료가 될 수도 있으나 실제 상황에서 사용되고 있는 자료라는 점에서 그 활용도 및 의의가 크다. 이태형(2003)의 연구는 인터넷 음성자료에 컴퓨터로 휴지(pause)를 삽입하여 난이도를 낮추어 학습자들이 좀 더 편하게 활용할 수 있도록 자료를 재구성한 논문으로써 초·중급 영어 학습자들도 교사의 노력 여하에 따라서 실제 자료들을 사용 할 수 있음을 보여주는 중요한 연구이다.

## 5. 결론

본 논문의 목적은 국내 주요 학술지에 최근 5년간 게재된 논문 중 CALL 효과성 연구를 분석하고 장·단점을 제시하여 앞으로의 바람직한 연구 방향을 제시하는 것이었다. 7가지 분석틀을 통하여 연구 논문들을 분석한 결과는 다음과 같다.

조사 설계 틀에서 분석 결과를 살펴보면 실험연구 보다는 비 실험 연구의 편수가 많았으며, 실험연구 내에서는 유사 실험 연구가 대다수를 차지하였으며, 비 실험 연구 내에서는 민족지학 연구 방법을 사용한 연구가 상대적으로 적었다.

연구 대상에서는 대학교 학생을 대상으로 한 연구가 절반을 넘었으며, 중학교나 고등학교 학생을 대상으로 한 연구는 적었다. 연구 참여자수는 실험연구나 비 실험연구나 비슷한 경향을 보였다. 연구기간은 많은 연구가 한 학기 단위로 이루어졌음을 알 수 있었다. 연구에 사용된 테크놀로지의 경우, 웹을 활용한 연구가 대다수였으며, 특히 CMC를 활용한 연구의 편수가 많았음을 알 수 있었다. 가르친 언어는 대부분이 영어였으며, 지도된 언어 기술 및 영역은 다양하였으나 쓰기와 2가지 이상의 언어 기술 및 영역을 지도 한 경우가 많았다.

본 연구의 결과를 바탕으로 발견된 일반적인 문제점은 다음과 같다.

1. 비 실험 연구 중 민족지학연구 방법을 사용한 연구가 적다.
2. 연구 대상의 대학생 편중이 심하다.
3. 실험연구의 경우 연구 참여자의 수가 적다. 적은 수의 연구 참여자는 연구의 타당성에 의문점을 가지게 한다.
4. 장기간의 연구가 부족하다.

위의 문제점들은 Felix(2005)가 해외 논문들을 분석한 결과를 토대로 하는 문제점들과 일치하는 것으로 이러한 현상이 국내에 한정되어 있는 것이 아니라 전반적인 연구의 문제점인 것이다. 연구자들이 연구를 할 때 많은 제약점이 있으며 위에서 제시된 문제점들은 지역이나 연구 분야를 막론하고 연구의 어려움에 기인한 것이다. 따라서 이를 개선하고자 하는 연구자들의 개개인의 노력이 필요하다.

이상의 문제점을 기반을 향후 연구 방향을 제시하자면, 우선 실험 연구의 경우, 무작위 배정이 현실적으로 가능한 상황이 아니라면, 유사 실험 연구 조사 설계를 채택해야 할 것이다. 연구의 타당도를 높이기 위하여서는 연구 대상의 수를 늘리고 연구 기간을 늘리는 것이 중요하다. 연구 변인의 통제를 위하여

연구 기간 이전에 연구에 사용되는 테크놀로지 사용에 대한 연습 기간을 두지 않는 경우가 있는데, 이럴 경우 테크놀로지에 익숙한 연구 참여자와 처음 접하는 참여자 사이에 차이가 생기게 되며 오히려 이것이 연구 결과의 타당도를 떨어뜨리는 경우가 될 것이다. 따라서 충분한 사전 교육이 필요하다. 또한 중·고등학교 학생들을 대상으로 한 연구가 부족한 실정임을 감안하여, 연구 대상의 폭을 확장하려는 노력이 시급하다.

비 실험 연구의 경우 어떻게 학습자가 새로운 테크놀로지를 사용하여 학습에 활용하는지, 활용의 결과가 어떻게 학습 효과로 이어지는지를 다양한 질적 자료를 사용하여 사회적 문맥 안에서 해석하려는 더 많은 연구가 필요한 시점이다.

본 연구 결과는 연구 논문들의 문제점뿐만 아니라, 바람직한 연구 추세도 고찰되었는데, 우선 양적 연구 방식과 질적 연구 방식의 결합을 들 수 있다. 양적 연구 방식의 장점은 테크놀로지의 사용이 학습자에 미치는 효과를 일반화할 수 있다는 점이지만, 연구 결과의 해석에 있어서 어떻게 결과가 나왔는지 혹은 결과를 어떻게 이해해야 하는지에 관한 통찰이 부족하다. 이를 보완하기 위하여 질적 연구 데이터를 활용할 수 있는데, 양적으로 학습효과에 관한 분석과 더불어, 인터뷰나 과제물을 내용 분석하는 경우가 이에 해당한다(윤숙경, 한종임, 2004).

또한 학습 결과에 대한 연구뿐만 아니라 학습 과정에 관한 논문들도 분석 결과 드러났다. 학습 결과의 일반화에 관한 연구는 효과성 연구 패러다임 안에서 중요한 연구이지만, 많은 학자들은 학습 결과 못지않게 학습과정에 관한 기술 연구가 필요함을 주장하고 있다(Chapelle, 2001; Felix, 2005; Kern & Warschauer, 2000; Warschauer, 1997). Eun-Young Park(2003)의 논문은 CMC를 활용한 영어 수업내에서 학습자들이 의미협상을 하는 전략과 자가 수정 현상을 분석하여 연구 참여자들의 학습과정을 설명하고 있다. 비슷한 맥락에서 Hyun-Gyung Lee(2006)의 연구는 비디오 컨퍼런싱이라는 CMC를 활용하였을 때 학습자들이 어떻게 의미협상을 하는가를 전사 자료와 설문, 인터뷰 등 질적 자료를 통하여 설명하고 있다.

이와 같이 본 연구의 결과는 효과성 연구들에서 나타난 문제점을 발견하였으며, 이와 더불어 국내 연구 논문들이 바람직한 연구 추세를 향하여 나아가는 경향도 보여주고 있는데, 이는 향후 국내의 CALL 분야 연구가 밝은 미래를 가지고 있음을 증명하는 것이라고 생각된다.

### 참고문헌

- 강동호. (2004). 문법학습에서 형태초점과 컴퓨터 매개 학습의 효과. *멀티미디어 언어 교육*, 7(2), 197-220.
- 김정렬, 황선영. (2007). 초등학교 영어 사이버가정 학습 수준별 콘텐츠를 통한 교실 수업 연계방안. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 130-154.
- 윤숙경, 한종임. (2004). 채팅봇과 메시지를 이용한 채팅이 한국 대학생 영어학습자의 표현능력에 미치는 영향에 관한 사례 연구. *멀티미디어 언어교육*, 7(2), 269-292.
- 윤호숙, 권경애. (2005). 온라인 일본어 회화수업의 실태와 향후 과제. *멀티미디어 언어교육*, 8(2), 132-153.
- 이병천. (2004). 비 실시간 CMC 협동학습이 초등학생의 영어문장 이해력 향상에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 7(2), 293-314.
- 이승희, 이정희. (2007). 중국어 교육을 위한 온라인 협력환경에서 활동과정 및 성과의 관련성 규명. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 242-260.
- 이승희, 이정희, 김진우, 김진영. (2006). 상황학습 중심의 e-러닝 환경에 관한 사례연구: 중국어 학습에의 적용가능성. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 53-73.
- 이창인. (2006). 인지적 부하가 멀티미디어를 활용한 읽기교육에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 74-93.
- 이태형. (2003). 컴퓨터로 휴지를 삽입한 인터넷 음성자료를 활용한 청취력 훈련. *멀티미디어 언어교육*, 6(2), 153-174.
- 최은주, 김지영. (2006). 모바일 학습용 콘텐츠 활용이 영어 어휘 학습에 미치는 영향. *영어교육*, 61(4), 297-328.
- 한종임. (2005). 대학교 영어학습자의 문자채팅 영어의 정확성 및 형태 초점 상호작용에 관한 사례 연구. *멀티미디어 언어교육*, 8(2), 262-287.
- Bohlke, O. (2003). A Comparison of students participation levels by group size and language stages during chatroom and face-to-face discussions in German. *CALICO Journal*, 21(1), 67-87.
- Chang, Jin Tae. (2003). The use of CMC to improve communicative competence. *Multimedia Assisted Language Learning*, 6(1), 18-41.
- Chapelle, C. A. (2001). *Computer applications in second language acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dunkel, P. (1991). The effectiveness of research on computer-assisted instruction and computer-assisted language learning. In P. Dunkel (Ed.), *Computer-assisted language learning and testing* (pp. 5-36). New York: Newbury House.

- Ellis, R. (1997). *SLA research and language teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Felix, U. (2005). Analysing recent CALL effectiveness research: Towards a common agenda. *Computer Assisted Language Learning*, 18(1), 1-32.
- Hong, Sun Mi. (2003). Discussion ability development between CMC group and non CMC group. *English Teaching*, 58(2), 227-248.
- Hubbard, P. (2003). A survey of unanswered questions in CALL. *Computer Assisted Language Learning*, 16(2/3), 141-155.
- Hubbard, P. (2006). A review of subject characteristics in CALL research. *Computer Assisted Language Learning*, 18(5), 351-368.
- Hulstijn, J. H. (2003). Connectionist Models of language processing and the training of listening skills with the aid of multimedia software. *Computer Assisted Language Learning*, 16(5), 413-425.
- Kern, R. & Warschauer, M. (2000). Introduction: Theory and practice of network-based language teaching. In M. Warschauer, & R. Kern (Eds.), *Network-based language teaching: Concepts and practice* (pp. 1-19). Cambridge: Cambridge University Press.
- Kim, Jae-Kyung. (2005). The effects and social aspects of peer response in weblogs on returnees writing using the social network. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(1), 141-168.
- Kim, So Young. (2006). Korean sixth grade elementary school students' meaning negotiation. *Multimedia Assisted Language Learning*, 9(2), 99-127.
- Kulik, J. A., Kulik, C. C., & Cohen, P. A. (1980). Effectiveness of computer-based college teaching: A meta-analysis of findings. *Review of Education Research*, 50(4), 525-544.
- Lee, Hyun-Gyung. (2006). Meaning negotiation in task based videoconferencing. *Multimedia Assisted Language Learning*, 9(2), 128-151.
- Lee, Sangmin. (2004). Electronic spaces as a new writing and sharing area. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(2), 165-195.
- Lee, Sangmin. (2005). ESL students' beliefs about the utility of synchronous online discussions in language learning and their participation in the SOD. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(1), 9-31.
- Levy, M., & Stockwell, G. (2006). *CALL dimensions: Options and issues in computer-assisted language learning*. Mahwah, NJ: Lawrence

Erlbaum Associates.

- Long, M. (1985). Input and second language acquisition theory. In S. M. Gass & C. G. Madden (Eds.), *Input in second language acquisition* (pp. 377-393). Rawley, MA: Newbury House.
- Long, M. (1996). The role of the linguistic environment in second language acquisition. In W. C. Ritchie, & T. K. Bhatia (Eds.) *Handbook of second language acquisition* (pp. 413-468). San Diego: Academic Press.
- Mallon, A. (2006). eLingua Latina: Designing a classical-language e-learning resource. *Computer Assisted Language Learning*, 19(4-5), 373-387.
- Na, Yoon-hee. (2006). Centripetal and centrifugal forces at play: Tracing intertextuality in CMC. *Applied Linguistics*, 22(2), 179-200.
- Park, Eun-Young. (2003). Strategies in negotiation of meaning and self-correction in CMC interaction. *Multimedia Assisted Language Learning*, 6(2), 53-70.
- Pae, Jue-Kyoung. (2007). Wiki-based English writing: Its effect on English writing proficiency and anxiety and Korean Learners' perceptions. *Multimedia Assisted Language Learning*, 10(1), 81-105.
- Pellettieri, J. (2000). Negotiation in cyberspace: The role of chatting in the development of grammatical competence. In M. Warschauer & R. Kern (Eds.), *Network-based language teaching: Concepts and practice* (pp. 59-86). Cambridge: Cambridge University Press.
- Russell, T. L. (1999). *The no significant difference phenomenon*. Chape Hill, NC: Office of Instructional Telecommunications, North Carolina University.
- Shang, H. F. (2007). An exploratory study of e-mail application on FL writing performance. *Computer Assisted Language Learning*, 20(1), 79-96.
- Skehan, P. (2003). Focus on form tasks, and technology. *Computer Assisted Language Learning*, 16(5), 391-411.
- Stewart, I. A. D., & File, P. (2007). Let's chat: A conversational dialogue system for second language practice. *Computer Assisted Language Learning*, 20(2), 97-116.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society: the development of higher psychological processes*. Cambridge, MA: Harvard University Press
- Warschauer, M. (1997). Computer-mediated collaborative learning: Theory

and practice. *The Modern Language Journal*, 81, 470-481.

## 부록 연구대상인 논문 목록

(*Multimedia Assisted Language Learning*, 2003-2007

*Korean Journal of Applied Linguistics*, 2003-2007

*English Teaching*, 2003-2007

학회지 별, 연도순 올림차순으로 정렬되어 있음)

[*Multimedia Assisted Language Learning*, 2003년도 논문]

1. Chang, Jin Tae. (2003). The use of CMC to improve communicative competence. *Multimedia Assisted Language Learning*, 6(1), 18-41.
2. Lee, Chang In & Yang, Eun-Mi. (2003). A study of Web-based English instruction in a university. *Multimedia Assisted Language Learning*, 6(1), 71-89.
3. Lee, Chung-Hyun, & Pyo, Kyong-hyon. (2003). A study on the effectiveness of online-offline English language learning at university level. *Multimedia Assisted Language Learning*, 6(1), 90-110.
4. Park, Eun-Young. (2003). Strategies in negotiation of meaning and self-correction in CMC interaction. *Multimedia Assisted Language Learning*, 6(2), 53-70.
5. 김인옥, 심경아. (2003). 수준별 학습을 위한 초등영어 쓰기 CD-ROM 타이틀 개발 및 효과 분석. *멀티미디어 언어교육*, 6(2), 71-95.
6. 이태형. (2003). 컴퓨터로 휴지를 삽입한 인터넷 음성자료를 활용한 청취력 훈련. *멀티미디어 언어교육*, 6(2), 153-174.
7. 최성희, 이연주. (2003). 중등영어 교육에서 인터넷을 활용한 영어 과제 학습의 효과. *멀티미디어 언어교육*, 6(2), 175-193.
8. 최수영, 김인수. (2003). 초등학교 학생용 영어 CD-ROM의 효과적인 활용 방안연구. *멀티미디어 언어교육*, 6(2), 195-219.
9. 허준. (2003). 효율적인 영어듣기학습을 위한 인터넷 활용방안. *멀티미디어 언어교육*, 6(2), 265-278.

[*Multimedia Assisted Language Learning*, 2004년도 논문]

10. Chun, Yuah Vicky. (2004). EFL learners' use of print and online dictionaries in L1 and L2 writing processes. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(1), 9-35.
11. Kwon, Chungja. (2004). University students perceptions of multimedia-assisted language learning. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(1), 55-82.
12. Lee, Shinwoong. (2004). Communication truly egalitarian?: A case study of computer-networked ESL classroom. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(1), 109-141.
13. Sung, Kiwan. (2004). Critical English language teaching using a multimedia and inquiry-based approach. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(1), 169-198.
14. Choi, Heekyong. (2004). EFL students' perceptions on synchronous English text chatting: Implications for its implementation. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(2), 35-63.
15. Finch, A. E. (2004). Online peer-assessment of a multimedia project. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(2), 65-80.
16. Kim, Kyung Won, & Kim, Hae Dong. (2004). The effectiveness of internet assisted instruction in English listening class. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(2), 103-121.
17. Lee, Ho. (2004). Reliability of a repeated testing design: A handwritten and computerized ESL writing test. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(2), 143-163.
18. Lee, Sangmin. (2004). Electronic spaces as a new writing and sharing arena. *Multimedia Assisted Language Learning*, 7(2), 165-195.
19. 강동호. (2004). 문법학습에서 형태초점과 컴퓨터 매개학습의 효과. *멀티미디어 언어교육*, 7(2), 197-220.
20. 박은영. (2004). 비즈니스 영어 작문에서 인터넷 자료 활용에 대한 교육적 근거와 실행. *멀티미디어 언어교육*, 7(2), 221-240.
21. 윤숙경, 한종임. (2004). 채터봇과 메신저를 이용한 채팅이 한국 대학생 영어학습자의 표현능력에 미치는 영향에 관한 사례연구. *멀티미디어 언어교육*, 7(2), 269-292.
22. 이병천. (2004). 비실시간 CMC 협동학습이 초등학생의 영어문장 이해력 향상에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 7(2), 293-314.

[*Multimedia Assisted Language Learning*, 2005년도 논문]



23. Ahn, B-K., & Na, Y-H. (2005). Implementing an intercultural CMC project: A case of the KOAM project. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(1), 9-33.
24. Han, Kyungsun. (2005). L2 learners' self-efficacy beliefs: Interactive affects and effects of three different contexts. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(1), 53-75.
25. Kim, Jae-Kyung. (2005). The effects and social aspects of peer response in weblogs on returnees' writing using the social network analysis approach. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(1), 141-168.
26. Kwon, Chungja. (2005). Developing effective multimedia-assisted teaching in university education. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(1), 169-196.
27. O, Kyung-Mi. (2005). University students' reactions to taking a web-based English reading achievement test. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(1), 250-280.
28. Lee, Sangmin. (2005). ESL students' beliefs about the utility of synchronous online discussion in LL and their participation in the SOD. *Multimedia Assisted Language Learning*, 8(2), 9-31.
29. 강호원. (2005). 하이퍼링크 어휘주석의 가시권 및 웹기반 어휘 후행 활동이 어휘 학습에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 8(2), 32-57.
30. 김혜영, 장희진. (2005). e-러닝 대학영어 교과 설계 사례연구. *멀티미디어 언어교육*, 8(2), 89-112.
31. 윤호숙, 권경애. (2005). 온라인 일본어 회화수업의 실태와 향후과제. *멀티미디어 언어교육*, 8(2), 132-153.
32. 이준, 이충현. (2005). 초중등 사이버가정학습에 대한 교사의 인식: 교육청 영어과 사례연구. *멀티미디어 언어교육*, 8(2), 154-178.
33. 한종임. (2005). 대학교 영어학습자의 문자채팅 영어의 정확성 및 형태초점 상호 작용에 관한 사례연구. *멀티미디어 언어교육*, 8(2), 262-287.

[*Multimedia Assisted Language Learning*, 2006년도 논문]

34. Kim, Jeong-ryeol, & Kim, Sung Tae. (2006). The effects of using visualization materials on middle school English listening comprehension. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 9-29.
35. Song, Jeong-Weon. (2006). Key-pal and peer revision writing activities on the Cyworld club of the Internet. *Multimedia Assisted Language Learning*

- Learning*, 9(1), 30-52.
36. 이승희, 이정희, 김진우, 김진영. (2006). 상황학습 중심의 e-러닝 환경에 관한 사례연구: 중국어 학습에의 적용 가능성. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 53-73.
  37. 이창인. (2006). 인지적부하가 멀티미디어를 활용한 읽기교육에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 74-93.
  38. 임병노. (2006). 네트워크 기반 교육용게임이 만족도, 성취도 및 학습동기 전략에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 94-115.
  39. 장옥희. (2006). 학습자 자율성 신장을 위한 웹기반 자기접근식 영어 읽기 학습: 고등학생 질적 사례연구. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 116-145.
  40. 정순자, 최성희. (2006). 한국어 자막을 제시한 웹기반 동영상 영어 노래 지도의 효과연구. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 146-166.
  41. 한종임. (2006). 영어의 유창성 및 정확성 신장을 위한 ICT의 효과적 활용방안. *멀티미디어 언어교육*, 9(1), 211-242.
  42. Ha, Jong-Bum, & Han, Moon-Sub. (2006). The role of meta-awareness and task type on the use of determiners during internet chat. *Multimedia Assisted Language Learning*, 9(2), 26-52.
  43. Jung, Kyutae & Chang, Kyungsuk. (2006). Action research in online English class and teacher development. *Multimedia Assisted Language Learning*, 9(2), 53-76.
  44. Kim, So Young. (2006). Korean sixth grade elementary school students' meaning negotiation in TB CMC. *Multimedia Assisted Language Learning*, 9(2), 99-127.
  45. Lee, Hyun-Gyung. (2006). Meaning negotiation in TB video conferencing. *Multimedia Assisted Language Learning*, 9(2), 128-153.
  46. O, Kyung-Mi. (2006). Washback case study of web-based autonomous assessments. *Multimedia Assisted Language Learning*, 9(3), 47-70.
  47. 강용구, 염문식. (2006). ICT를 활용한 영어듣기 능력 향상 방안: 초등학교 4학년 대상으로. *멀티미디어 언어교육*, 9(3), 71-98.
  48. 김현숙, 권청자. (2006). 초등학교에서 인터넷을 활용한 영어동화의 효과성연구. *멀티미디어 언어교육*, 9(3), 99-126.
  49. 남지영, 전경자. (2006). 방송활용 초등영어 듣기능력 신장 방안 연구. *멀티미디어 언어교육*, 9(3), 127-149.
  50. 이윤주, 이충현. (2006). 사이버대학 온라인 영어 교수 학습 콘텐츠에 대한 학습자의 선호도 및 태도에 관한 연구. *멀티미디어 언어교육*, 9(3), 151-185.
  51. 임선미, 한종임. (2006). 영어화행 교수에서의 동영상 활용이 영어 학습자의 화행 학습 및 정의적 측면에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 9(3), 187-216.
  52. 장진태. (2006). 디지털 스토리텔링을 활용한 영어교육 온라인 콘텐츠 개발. *멀티*

*미디어 언어교육*, 9(3), 217-239.

53. 최희경, 정병숙. (2006). 음성게시판 활용이 초등학교 아동의 영어말하기 능력과 정서적 영역에 미치는 영향. *멀티미디어 언어교육*, 9(3), 238-311.

[*Multimedia Assisted Language Learning*, 2007년도 논문]

54. Cha, Yoonjung. (2007). A study of peer feedback patterns in CMC modes on Korean EFL students. *Multimedia Assisted Language Learning*, 10(1), 9-35.
55. Huh, Keun. (2007). CALL and creativity: Incorporating creativity task into CMC environments. *Multimedia Assisted Language Learning*, 10(1), 36-61.
56. Pae, Jue-Kyoung. (2007). Wiki-based English writing: Its effect on English writing proficiency and anxiety and Korean learners' perceptions. *Multimedia Assisted Language Learning*, 10(1), 81-105.
57. Yim, Yoon-kyoung Kecia. (2007). Giving voice to ESL students in English university courses through CMC. *Multimedia Assisted Language Learning*, 10(1), 106-129.
58. 김정렬, 황선영. (2007). 초등학교 영어 사이버가정학습 수준별 콘텐츠를 통한 교실수업 연계방안. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 130-154.
59. 김혜영. (2007). 온라인 결합 초등영어커리큘럼: 애플사례연구. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 177-200.
60. 남은희. (2007). 영어수업에서 웹 활용 문화교육에 대한 대학생들의 태도와 인식 연구. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 201-222.
61. 윤석화, 허준. (2007). 대학생들의 온라인 언어학습에 대한 의식 및 이용 실태에 관한 연구. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 223-241.
62. 이승희, 이정희. (2007). 중국어 교육을 위한 온라인 협력환경에서 활동과정 및 성과의 관련성 규명. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 242-260.
63. 정숙경. (2007). 인터넷을 통한 오디오북 강의 사례연구. *멀티미디어 언어교육*, 10(1), 261-279.

[*Korean Journal of Applied Linguistics*, 2003년~2007년도 논문]

64. Jo, Yoon-kyoung, Shin, Sung-hi. (2004). The effects of asynchronous on-line discussion boards on international students' participation and academic confidence. *Korean Journal of Applied Linguistics*, 20(1), 17-36.

65. Kang, AeJin. (2004). Keys to effective CBI course. *Korean Journal of Applied Linguistics*, 20(2), 151-191.
66. 박은영. (2005). 웹기반 영어 읽기 수업에서 수업관련성 메시지 전송이 학습자의 중도 탈락률과 학업성취도에 미치는 영향. *응용언어학*, 21(1), 175-196.
67. Na, Yoon-hee. (2006). Centripetal and centrifugal forces at play: Tracing intertextuality in CMC. *Korean Journal of Applied Linguistics*, 22(2), 179-200.

[*English Teaching*, 2003년~2007년도 논문]

68. Kim, Sung Yeon. (2003). A combination of CMC and FFC: Its effects on Korean students' oral proficiency and attitudes. *English Teaching*, 58(1), 61-80.
69. Hong, Sun-mi. (2003). Discussion ability development between CMC group and non CMC group. *English Teaching*, 58(2), 227-248.
70. Chang, Jin Tae. (2003). Quasi-spoken interactions in CMC: E-mail and chatting content analysis. *English Teaching*, 58(3), 95-122.
71. Lee, Dami. (2004). Acquisition of L2 through internet chat. *English Teaching*, 59(1), 147-164.
72. 김정렬, 최수진. (2006). 온 오프라인을 연계한 초등학교 영어 프로젝트 학습의 적용 및 효과. *영어교육*, 61(2), 71-92.
73. Hahn, Hye-ryeong, & Jian, Yong-Hong. (2006). Topic management in Email exchanges between non-native speakers of English. *English Teaching*, 61(4), 205-227.
74. 최은주, 김지영. (2006). 모바일 학습용 콘텐츠 활용이 영어어휘학습에 미치는 영향. *영어교육*, 61(4), 297-328.
75. Kim, Jeong Ryol. (2007). Interactional analysis in on/off-blended learning for a pre-service English education course using FIAC. *English Teaching*, 62(1), 55-74.

김지영  
 중앙대학교 외국어대학 영어학과  
 경기도 대덕면 내리  
 031) 670-3154  
 jk221@cau.ac.kr

논문접수일자: 2007.10.15

게재확정일자: 2007.12.1